



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.5.2012  
COM(2012) 273 final

Henstilling med henblik på

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om ophævelse af afgørelse 2010/422/EU om et uforholdsmæssigt stort underskud i  
Bulgarien**

Henstilling med henblik på

## RÅDETS AFGØRELSE

### om ophævelse af afgørelse 2010/422/EU om et uforholdsmæssigt stort underskud i Bulgarien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 126, stk. 12,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter forslag fra Kommissionen i henhold til traktatens artikel 126, stk. 6, blev det ved Rådets afgørelse 2010/422/EU af 13. juli 2010<sup>1</sup> fastslået, at der forelå et uforholdsmæssigt stort underskud i Bulgarien. Rådet konstaterede, at det offentlige underskud var nået op på 3,9 % af BNP i 2009, hvilket er over traktatens referenceværdi på 3 % af BNP, mens den offentlige bruttogæld lå på 14,8 % af BNP, hvilket er langt under traktatens referenceværdi på 60 % af BNP<sup>2</sup>.
- (2) I henhold til artikel 126, stk. 7, i traktaten og artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud<sup>3</sup> rettede Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen den 13. juli 2010 en henstilling til Bulgarien om at bringe situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud til ophør senest i 2011. Henstillingen blev offentliggjort.
- (3) I henhold til artikel 4 i protokollen om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der er knyttet som bilag til traktaterne, er det Kommissionens ansvar at tilvejebringe de data, der skal benyttes til gennemførelse af proceduren. Som led i gennemførelsen af denne protokol skal medlemsstaterne indberette oplysninger om offentligt underskud og offentlig gæld og andre relaterede variabler to gange årligt, nemlig inden den 1. april og inden den 1. oktober, jf. artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 479/2009 af 25. maj 2009 om gennemførelse af den protokol om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der er knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> EUT L 199 af 31.7.2010, s. 26.

<sup>2</sup> Det offentlige underskud og den offentlige gæld for 2009 blev efterfølgende revideret til det nuværende henholdsvis 4,3 % af BNP og 14,6 % af BNP.

<sup>3</sup> EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6.

<sup>4</sup> EUT L 145 af 10.6.2009, s. 1.

- (4) Når det overvejes, om en afgørelse om et uforholdsmæssigt stort underskud bør ophæves, vedtager Rådet en afgørelse på grundlag af indberettede data. Desuden bør en afgørelse om et uforholdsmæssigt stort underskud kun ophæves, hvis Kommissionens prognoser antyder, at underskuddet ikke vil overstige tærskelværdien på 3 % af BNP i løbet af prognoseperioden<sup>5</sup>.
- (5) På grundlag af de af Kommissionen (Eurostat) fremlagte data i overensstemmelse med artikel 14 i forordning (EF) nr. 479/2009 efter indberetning fra Bulgarien inden den 1. april 2012 og på grundlag af Kommissionens prognose fra foråret 2012 kan der drages følgende konklusioner:
- Budgetmålene er blevet konsekvent overgået i perioden efter året med det uforholdsmæssigt store underskud. Det offentlige underskud var reduceret til 3,1 % af BNP i 2010 og yderligere faldet til 2,1 % af BNP i 2011, set i forhold til de oprindelige mål på henholdsvis 3,8 % og 2,5 %. Korrektionen af underskuddet er hovedsageligt sket ved stringent kontrol af væksten i udgifter, herunder indefrysning af lønudgifter i den offentlige sektor og pensioner, hvorved udgiftskvoten faldt med 5,5 procentpoint fra 2009 til 2011. Ifølge konvergensprogrammet for 2012 forventes underskuddet fortsat at falde til 1,6 % af BNP i 2012 og 1,3 % af BNP i 2013. Ifølge Kommissionens prognose fra foråret 2012 forventes det offentlige underskud at blive forbedret til 1,9 % af BNP i 2012 og til 1,7 % af BNP i 2013 takket være en fortsat indefrysning af lønudgifter i den offentlige sektor samt en konjunkturbestemt forbedring af indtægterne.
  - Ifølge Kommissionens prognose fra foråret 2012 forventes der en konjunkturkorrigeret saldo eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger på 0,7 % i 2012 og på 0,8 % af BNP i 2013 under antagelse af en uændret politik. Imidlertid forventes væksten i de offentlige udgifter, eksklusive diskretionære foranstaltninger på indtægtssiden, i 2012 og 2013 fortsat at ligge under den mellemlistede referencerate for potentiel BNP-vækst, som defineret i artikel 5, stk.1, i Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker.
  - Ifølge Kommissionens prognose fra foråret 2012 forventes den offentlige bruttogæld at stige en smule fra 16,3 % af BNP i 2011 til 18,5 % af BNP i 2013. Denne gældsprognose omfatter ikke eventuel udstedelse af gældspapirer i 2012 til at forhåndsfinansiere tilbagebetalingen af obligationer udstedt i euro på ca. 2 % af BNP i januar 2013, Tilsvarende forventes det ifølge de seneste konvergensprogram, at gældskvoten vil stige til 18,4 % i 2013.
- (6) I henhold til traktatens artikel 126, stk. 12, skal en rådsafgørelse om et uforholdsmæssigt stort underskud ophæves, når det uforholdsmæssigt store underskud i den pågældende medlemsstat efter Rådets opfattelse er blevet korrigeret

---

<sup>5</sup> I overensstemmelse med "Specifikationer om gennemførelsen af stabilitets- og vækstpagten og retningslinjer for stabilitets- og konvergensprogrammernes indhold og form" som aftalt af Rådet af den 24. januar 2012. Se:  
[http://ec.europa.eu/economy\\_finance/economic\\_governance/sgp/pdf/coc/code\\_of\\_conduct\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf)

- (7) Efter Rådets opfattelse er det uforholdsmæssigt store underskud i Bulgarien blevet korrigeret, og afgørelse 2010/422/EU bør derfor ophæves —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Det fastslås efter en generel vurdering, at situationen med et uforholdsmæssigt stort underskud i Bulgarien er blevet korrigeret.

*Artikel 2*

Afgørelse 2010/422/EU ophæves.

*Artikel 3*

Denne afgørelse er rettet til Republikken Bulgarien.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*